



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 3 May 2022 — No. 54

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1:40 p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Lecours (Les Plaines) made a statement to underline the Semaine du cidre du Québec.

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline Asian Heritage Month.

Ms. Blais (Abitibi-Ouest) made a statement to pay tribute to Mr. Léandre Normand, recipient of the Medal of the National Assembly.

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to underline the participation of the team Express-O from École secondaire Saint-Laurent at the FIRST Robotics Competition.

Mr. Roberge (Chambly) made a statement to pay tribute to Mr. Gilles Proulx for his contribution to improving the safety of schoolchildren.

3 May 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 32, Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to underline the tabling of the report on the implementation of the *Act to authorize the communication of personal information to the families of Indigenous children who went missing or died after being admitted to an institution*.

Ms. Jeannotte (Labelle) made a statement to pay tribute to Mr. Paul Lacoste, founding member of the Comité des Citoyens de Rivière-Rouge.

Mr. Roy (Bonaventure) made a statement to pay tribute to health care workers working in palliative care.

Mr. Chassin (Saint-Jérôme) made a statement to pay tribute to Dr. Yves Pesant for his contribution to clinical research and his community involvement.

Mr. Boulet (Trois-Rivières) made a statement to applaud the courage and resilience of Ms. Galyna Baglyk.

At 1:55 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:02 p.m.

3 May 2022

Moment of reflection

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of Ms. Gaudreault, Third Vice-President, Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee) withdrew certain words deemed unparliamentary.

At the request of Ms. Gaudreault, Third Vice-President, Mr. Jolin-Barrette, Minister Responsible for the French Language, withdrew certain words deemed unparliamentary.

At the request of Ms. Gaudreault, Third Vice-President, Ms. Rizqy (Saint-Laurent) withdrew certain words deemed unparliamentary.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Dorion (Taschereau), together with Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly pay tribute to Karim Ouellet, who passed away on 17 January;

THAT it recognize the invaluable contribution of the singer-songwriter's work to Québec culture and that it underline the depth, authenticity and beauty of his creations;

THAT it recall that Karim Ouellet received the Félix Leclerc Award in 2013 and the Juno Award for Francophone Album of the Year in 2014;

THAT it extend its condolences to his family and friends;

THAT the National Assembly observe a moment of silence in his memory.

3 May 2022

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

At the request of Ms. Gaudreault, Third Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Perry Mélançon (Gaspé), together with Ms. Charest, Minister Responsible for the Status of Women, Ms. Melançon (Verdun), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Roy (Bonaventure), Ms. Samson (Iberville), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly recall that women have had the right to abortion in Québec since 28 January 1988;

THAT it recall the fact that women fought hard to have this right recognized;

THAT it reaffirm the fundamental right of women to have control over their own bodies;

THAT it underscore how important it is to not move backwards on this matter;

THAT the Members of the National Assembly express their most sincere solidarity with American women who are seeing this right being challenged and who therefore fear losing an important part of their freedom.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **312** in Appendix)

Yeas: **93** Nays: **0** Abstentions: **0**

3 May 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, together with Ms. St-Pierre (Acadie), Ms. Dorion (Taschereau), Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly today mark World Press Freedom Day, established by the United Nations in 1993, which takes place on 3 May each year;

THAT it note that this year, under the theme “Journalism under Digital Siege”, this commemoration takes on added meaning in light of the difficulties faced by journalists who wish to report or comment on facts on Web platforms, in particular with regard to intimidation and abusive language against them;

THAT it condemn the cyber harassment that an increasing number of journalists are subjected to by the public;

THAT it reiterate the importance of the bond of trust between citizens and journalists in an era of fake news and disinformation, as well as the need to preserve a climate conducive to the independent flow of ideas in an environment that is safe for all;

THAT it highlight the courage shown by journalists and their teams, who sometimes face excessively dangerous situations in order to report news stories;

THAT, lastly, the National Assembly remember all journalists who have been imprisoned, censored, injured or murdered while performing their journalistic duties.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

3 May 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. St-Pierre (Acadie), together with Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, Ms. Dorion (Taschereau), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Ms. Samson (Iberville) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly underline the 25th anniversary of La Pietà, founded in 1997 by internationally renowned violinist Angèle Dubeau;

THAT it recall that La Pietà is an all-female musical ensemble;

THAT it recognize the vision of its founder, who used this borrowed name in reference to the Pio Ospedale della Pietà orphanage in Venice, where Vivaldi taught music;

THAT it recognize the international visibility of La Pietà, which has performed on the most prestigious stages in Asia, Europe, South America and the United States at a rate of 50 to 60 concerts per year;

THAT the National Assembly congratulate Angèle Dubeau for her brilliant career and her tireless efforts to make classical music accessible to a wide audience and to introduce people to contemporary composers.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

After debate thereon, the motion was carried.

3 May 2022

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Public Finance, to undertake examination of the “Finance – Revenu Québec” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Finances” portfolio;
- the Committee on Public Finance, to undertake examination of the “Finance – Société des alcools du Québec” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Finances” portfolio;
- the Committee on Public Finance, to undertake examination of the “Finance – Loto-Québec” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Finances” portfolio;
- the Committee on Public Finance, to undertake examination of the “Finance – Société québécoise du cannabis” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Finances” portfolio;
- the Committee on Transportation and the Environment, to undertake examination of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Transports” portfolio;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to undertake examination of the “Energy and Natural Resources – Hydro-Québec” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Énergie et Ressources naturelles” portfolio;
- the Committee on Citizen Relations, to undertake examination of the “Fight Against Racism” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Environnement et Lutte contre les changements climatiques” portfolio;
- the Committee on Citizen Relations, to undertake examination of the “Status of Women” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Éducation” portfolio;
- the Committee on Institutions, to undertake examination of the “Justice” component of the 2022–2023 estimates of expenditure of the “Justice” portfolio.

3 May 2022

At 3:26 p.m., pursuant to Standing Order 282, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 4 May 2022 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

3 May 2022

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Ms. Perry Mélançon (Gaspé), together with Ms. Charest, Minister Responsible for the Status of Women, Ms. Melançon (Verdun), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Roy (Bonaventure), Ms. Samson (Iberville), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard):

(Division No. 312)

YEAS - 93

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (IND)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Samson (IND)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Melançon (QLP)	Sauvé (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jacques (CAQ)	Ménard (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Montpetit (IND)	Simard (CAQ)
Chassin (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (QLP)	Skeete (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Ouellet (PQ)	St-Pierre (QLP)
Dansereau (CAQ)	Labrie (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Tardif (CAQ)
Dorion (QS)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	(Laviolette–Saint-Maurice)
Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Thouin (CAQ)
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	Tremblay (CAQ)
Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	Weil (QLP)